



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 22.4.2004
COM (2004) 314 τελικό

2003/0184 (COD)

Τροποποιημένη πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71

(υποβληθείσα από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 250,
παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71

1. ΙΣΤΟΡΙΚΟ

Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71¹ και αριθ. 574/72² ενημερώθηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 118/97³ και τροποποιήθηκαν την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 89/2001⁴ της Επιτροπής και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1386/2001⁵ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Στις 31 Ιουλίου 2003, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση τροποποίησης των εν λόγω κανονισμών. Η εν λόγω πρόταση αποσκοπεί, αφενός, στο να καταστήσει ενήμερους τους κοινοτικούς αυτούς κανονισμούς έτσι ώστε να λαμβάνουν υπόψη τις αλλαγές που έχουν επέλθει στις εθνικές νομοθεσίες, και, αφετέρου, στο να διασαφηνίσει τη νομική κατάσταση όσον αφορά ορισμένα άρθρα των εν λόγω κανονισμών. Η πρόταση αποσκοπεί ακόμα στο να λάβει υπόψη πρόσφατες εξελίξεις της νομολογίας του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ιδίως της νομολογίας που αφορά τα κριτήρια καθορισμού των ειδικών χρηματικών παροχών χωρίς συνεισφορά, οι οποίες αποτελούν αντικείμενο ειδικού συντονισμού (μη εξαγωγίμες παροχές εφόσον ανταποκρίνονται στα προαναφερθέντα κριτήρια και περιέχονται στο παράρτημα Ια του κανονισμού), καθώς και της νομολογίας που αφορά τις σχέσεις του κανονισμού με τις διατάξεις των διμερών συμβάσεων κοινωνικής ασφάλισης (διατήρηση σε ισχύ εφόσον πληρούν τις προϋποθέσεις ώστε να περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού).

Στη συνεδρίαση της ολομέλειας της 11ης Μαρτίου 2004, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε 4 τροπολογίες. Η Επιτροπή τις αποδέχεται όλες.

¹ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου, της 14^{ης} Ιουλίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 149 της 5.7.1971, σ.2). Κανονισμός όπως ενημερώθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 118/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 28 της 30.1.1997, σ.1) και όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1386/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 1).

² Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου, της 21ης Μαρτίου 1972, περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 74 της 27.3.1972, σ.1). Κανονισμός όπως ενημερώθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 176 της 30.1.1997, σ.1) και όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1386/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 1).

³ ΕΕ L 28 της 30.1.1997

⁴ ΕΕ L 14 της 18.1.2001

⁵ ΕΕ L 187 της 10.7.2001

2. ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΩΝ

2.1. Προφορική τροπολογία

Ο στόχος της τροπολογίας είναι να καλέσει τα κράτη μέλη να λάβουν μέτρα ώστε οι δυσμενείς συνέπειες ορισμένων τροποποιήσεων του καταλόγου των παροχών που παρατίθενται στο παράρτημα Πα, και πιο συγκεκριμένα όταν μια παροχή γίνεται μη εξαγώγιμη λόγω της εγγραφής της στο παράρτημα, να μετριάζονται, όσον αφορά τα πρόσωπα που στο παρελθόν ήταν αποδέκτες των παροχών αυτών, με την πρόβλεψη μιας μεταβατικής περιόδου. Η Επιτροπή μπορεί να αποδεχθεί αυτή την τροπολογία.

2.2. Τροπολογία 1

Η τροπολογία αποσκοπεί στο να εισαγάγει στον κατάλογο των ειδικών παροχών χωρίς συνεισφορά που παρατίθεται στο παράρτημα Πα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71, μια παροχή που προβλέπεται από την ισπανική νομοθεσία, το «επίδομα κινητικότητας για την αντιστάθμιση των εξόδων μεταφοράς». Η Επιτροπή μπορεί να αποδεχθεί αυτή την τροπολογία, εφόσον η εν λόγω παροχή ικανοποιεί πλήρως τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2α του κανονισμού, και πιο συγκεκριμένα προορίζεται μόνον για να εξασφαλίσει την ειδική προστασία των μειονεκτούντων ατόμων, όντας στενά συνδεδεμένη με το κοινωνικό περιβάλλον των ατόμων αυτών στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

2.3. Τροπολογία 2

Η τροπολογία αποσκοπεί στο να εισαγάγει στον κατάλογο των ειδικών παροχών χωρίς συνεισφορά που παρατίθεται στο παράρτημα Πα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71, μια παροχή που προβλέπεται από την ιρλανδική νομοθεσία, το «επίδομα κινητικότητας». Η Επιτροπή μπορεί να αποδεχθεί αυτή την τροπολογία, εφόσον η εν λόγω παροχή ικανοποιεί πλήρως τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2α του κανονισμού, και πιο συγκεκριμένα προορίζεται μόνον για να εξασφαλίσει την ειδική προστασία των μειονεκτούντων ατόμων, όντας στενά συνδεδεμένη με το κοινωνικό περιβάλλον των ατόμων αυτών στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

2.4. Τροπολογία 3

Η τροπολογία αποσκοπεί στο να εισαγάγει στον κατάλογο των ειδικών παροχών χωρίς συνεισφορά που παρατίθεται στο παράρτημα Πα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71, μια παροχή που προβλέπεται από τη νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου, την «εισοδηματική ενίσχυση» (income support). Αυτή η παροχή του Ηνωμένου Βασιλείου αποσκοπεί στο να εξασφαλίσει ένα ελάχιστο εισόδημα στα άτομα κάτω των 60 ετών και χρηματοδοτείται από τον κρατικό προϋπολογισμό. Συνεπώς η Επιτροπή μπορεί να αποδεχθεί αυτή την τροπολογία δεδομένου ότι η εν λόγω παροχή πληροί τις προϋποθέσεις «ειδική» και «χωρίς συνεισφορά».

3. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Δυνάμει του άρθρου 250 παράγραφος 2 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Επιτροπή τροποποιεί την πρόταση κανονισμού της σύμφωνα με τις τροπολογίες που εξετάστηκαν ανωτέρω.